

# International Buisness Services LTD.

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1947)**

Heft 1071

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-692055>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Banca dello Stato in Bellinzona, ou par  
*Banque cantonale vaudoise, à Lausanne.*

Avoir soin de mentionner: " Pour le comité maison de retraite pour vieillards suisses rapatriés " sur le bulletin de versement.

Etant donné le caractère particulier de l'œuvre importante que nous voulons réaliser promptement, nous espérons pouvoir compter sur votre participation et avoir l'occasion de vous en remercier chaleureusement dans un avenir prochain.

C'est dans cette attente que nous vous prions d'agréer l'expression de nos sentiments les plus distingués.

*Pour la Société coopérative :*

J. Müller, Dr. en droit, ancien Consul,  
Bâle, Président.  
Jean Vonlaufen-Roessiger, secrétaire  
centrale, Lucerne.

### GUTER AUSGANG EINER PRESSEFEHDE.

(Mitgeteilt von der Schweizerischen Zentrale für  
Verkehrsförderung.)

Am 9. Juni veröffentlichte die "Daily Mail" einen "Swiss Mishap" betitelten Artikel ihres Mitarbeiters Maurice Lane Norcott, der voller Unfreundlichkeiten gegenüber unserm Land war, zahlreiche gänzlich unangebrachte Bemerkungen und Vorwürfe enthielt und in England wie in der Schweiz viel Aufsehen erregte.

Wie sich indessen zeigte, schockierte der Aufsatz die öffentliche Meinung Englands in einem Masse, dass die Chefredaktion der Zeitung richtigstellenden Antworten aus Kreisen der britischen Gäste in der Schweiz Raum gewähren musste. Doch nicht nur seitens der britischen Leser, sondern auch vom europäischen Festland aus erhielt die "Daily Mail" hunderte von Protestschreiben. Beiläufig sei vermerkt, dass der Presseattaché bei der Schweizer Gesandtschaft energisch gegen die leichtsinnigen und total ungerechtfertigten Angriffe protestierte.

Die Agentur London der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung teilt hierzu ergänzend mit, dass der Aufsatz so offensichtlich voreingenommen war, dass er unserm Lande kaum schaden konnte. Die Nachfrage nach Ferien in der Schweiz ist jedenfalls sowohl beim Schweizer Verkehrsbureau in London wie bei den übrigen, privaten Reisebureaux grösser denn je.

**Très importante société fiduciaire et de revision suisse** cherche collaborateurs ayant des connaissances étendues de la langue anglaise, des affaires financières et bancaires anglaises et de la comptabilité. Seront en premier lieu prises en considération les offres de Suisses ayant acquis des connaissances solides au cours d'un séjour prolongé en Angleterre. Les intéressés sont priés de bien vouloir faire leurs offres sous chiffre No. 20, "Swiss Observer," 23, Leonard Street, London, E.C.2.

### INTERNATIONAL BUSINESS SERVICES LTD.

On Wednesday, July 16th, the new premises of the above organisation, situated at 14, Arlington Street, Piccadilly, S.W.1, were opened to which representatives of the Board of Trade Export Promotion Department, influential business men, and members of the English and Foreign Press were invited.

Mr. Peter Taylor, Managing-Director, in his opening address mentioned that in future overseas business men in London, who, hitherto frequently were compelled to do business in hotel lounges, will have at their disposal full office and club accommodation.

The new organization providing them is International Business Services Ltd. (I.B.S.), which offers to subscribers and approved non-members an ideal combination of club and office at its buildings in Arlington Street, just by the Ritz. Amongst the amenities provided are comfortable reading and writing rooms, an information bureau, a reference library, a multilingual reception staff, interpreters, a London address and telephone number, complete secretarial services in all languages, every office facility and a personal service that includes travel, hotel and theatre bookings, guides, and in fact, the provision of all professional and other advice that the overseas business visitor may need. "I.B.S." do not, however, act as business agents. General-Manager is Sir Alexander Bethune, Bart.

Membership costs £25 yearly, and though the use of the service is restricted to overseas business men, British firms may take out memberships enabling them to extend the facilities of "I.B.S." to their visitors from abroad when these are in London.

## SWISS NATIONAL DAY CELEBRATION

Sunday, 27th July, 1947

2.30 to 5.30 p.m. (Doors open 1.45 p.m.)

AT THE

**CASINO THEATRE**  
**Old Compton Street, W.1**

(Nearest Tube Stations:

Leicester Square and Tottenham Court Road)

Patriotic Address by the  
**SWISS MINISTER, Monsieur, P. RUEGGER**

FILMS OF SWITZERLAND  
SWISS ORCHESTRAL SOCIETY  
SWISS MALE CHOIR — CORALE UNIONE TICINESE  
SWISS ACCORDION GROUP

**ADMISSION BY TICKET ONLY**

(all seats booked days ago)

TICKET HOLDERS TO BE IN THEIR SEAT BY 2.15 p.m.

Refreshments will be served.